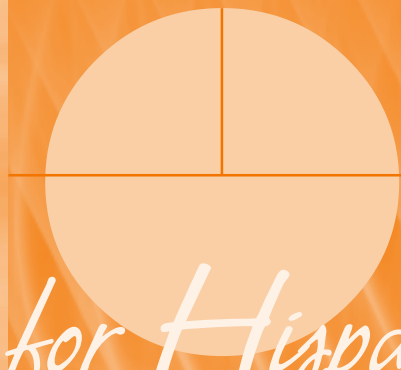


Changing Minds Advancing Mental Health

for Hispanics



Cambiando Mentes, Avanzando Salud Mental para Hispanos

New Jersey Mental Health Institute, Inc.

Summer 2002

Changing Minds, Advancing Mental Health for Hispanics

According to the United States 2000 Census data, Hispanics are the fastest growing group in our country and had the highest population growth of any ethnic group between 1990 and 2000. This fact is just as important as recognizing that the Hispanic population of 2000 is very different from that of 1990. Ten years ago, most of the Hispanic population consisted of people from Mexico and Puerto Rico. Today, Hispanics come from other Caribbean islands, as well as from Central and South American countries. In fact, U.S. Census data for New Jersey shows the four largest Hispanic groups in the state are from Puerto Rico, Mexico, the Dominican Republic, and Cuba, with Mexicans experiencing the greatest percentage increase over the last decade. Members of these ethnic groups also constitute the four largest Hispanic ethnic groups nationally. In the United States, they rank as follows, from highest to lowest: Mexicans, Puerto Ricans, Cubans and Dominican Republicans.

"With Hispanics being the fastest growing minority group in our country, we must take all necessary steps to ensure that we comprehend their beliefs, needs, and cultural preferences with regards to mental health services and then stand ready to deliver culturally sensitive and competent mental health services," says Debra Wentz, Ph.D., executive director, New Jersey Mental Health Institute, Inc.

Mental health workers must be aware and have an understanding of the wide-ranging role culture plays in shaping what people bring to the clinical setting and how it shapes treatment professionals. According to the *U.S. Surgeon General's Report, Mental Health: Culture, Race and Ethnicity*, a supplement to the *U.S. Surgeon General's 1999 Report on Mental Health*, "Cultural differences must be accounted for to ensure that minorities, like all Americans, receive mental health care tailored to their needs." The report stresses that cultural influences account for variations in the way consumers communicate their symptoms, which ones they choose to report, whether they seek treatment or not, what type of help they may seek, and what types of social support and coping styles are available. Mental health workers should recognize and understand these influences and take necessary steps to strengthen their cultural competence when working with Hispanics in order to ensure the delivery of high quality and effective mental health services.

Recognizing the importance of cultural influence and social development in this country and realizing the need for further understanding of Hispanics and their beliefs surrounding mental health services, the New Jersey Mental Health Institute,

Changing Minds, continued on page 7

Cambiando Mentes, Avanzando Salud Mental para Hispanos

De acuerdo a los datos del Censo 2000 en los Estados Unidos, los hispanos son el grupo de mayor crecimiento en el país y fueron el grupo étnico con el mayor aumento de población entre el año 1990 y el 2000. Este hecho muestra que la población hispana del 2000 es muy distinta a la del 1990. Diez años atrás, la mayor parte de la población hispana consistía en personas de México y Puerto Rico. Hoy día, los hispanos llegan de otras islas caribeñas, al igual que de países de América Central y Suramérica. De hecho, el Censo en New Jersey revela que los cuatro grupos de hispanos más grandes en el estado son de Puerto Rico, México, la República Dominicana y Cuba. Entre ellos los mexicanos experimentaron el más alto porcentaje de aumento en la última década. Estos cuatro grupos componen la mayoría de latinos a nivel nacional con los Mexicanos contando con el mayor número de población, seguido por los Puertorriqueños, Cubanos y Dominicanos.

"Siendo los hispanos el grupo minoritario de mayor crecimiento en el país, es nuestro deber tomar las medidas necesarias para asegurarnos de que comprendemos sus creencias, necesidades y preferencias culturales con respecto a los servicios de salud mental y estar preparados para proveer servicios que sean competentes y culturalmente sensibles," expresa Debra Wentz, Ph.D., Directora Ejecutiva, New Jersey Mental Health Institute, Inc.

Los trabajadores en el campo de la salud mental deben estar consciente del extenso papel que la cultura juega en la formación de las personas y lo que aportan al establecimiento clínico. Según el reporte del Cirujano General de los Estados Unidos, denominado *Mental Health: Culture, Race and Ethnicity*, un suplemento del reporte de 1999 sobre la salud mental, "Las diferencias culturales deben ser tomadas en cuenta para asegurar que las minorías, al igual que todos los norteamericanos, recivan

Cambiando Mentes, continued on page 7



**Meet the Project Director/
Conozcan al Director del
Proyecto page 3**

**NJMHI Establishes Project
Management Team/NJMHI
Nombr a la Dirección del
Proyecto page 4**

Mensaje de la Directora Ejecutiva

Bienvenidos al *New Jersey Mental Health Institute, Inc. (NJMHI)*, el Instituto de Salud Mental de New Jersey, y a la primera edición de nuestro boletín trimestral, *Cambiando Mentes, Avanzando Salud Mental para Hispanos*. El NJMHI es producto de la Asociación de Agencias de Salud Mental de New Jersey (NJAMHA), la cual es una organización caritativa sin fines de lucros localizada en Manasquan, New Jersey. El instituto fue fundado en julio del 2000 para promover servicios de salud mental de calidad por medio de entrenamientos, asistencia técnica, estudios y desarrollo de políticas; todo esto para responder a los desafíos que el campo de la salud mental en el nuevo milenio enfrenta.

“Nuestro proyecto se empeña en verdaderamente abrir las puertas de los servicios de salud mental a nuestros conciudadanos de origen hispano. ¡Por favor, únase a nuestros esfuerzos!”

Después de la publicación del primer reporte sobre la salud mental del Cirujano General de los Estados Unidos en 1999 y el suplemento a éste, titulado *Mental Health: Culture, Race, and Ethnicity* y los datos del Censo del año 2000, el NJMHI identificó e hizo suya la tarea de aumentar el acceso de los hispanos a servicios de salud mental y mejorar la calidad de los mismos. Estos reportes muestran con claridad el aumento significativo de los hispanos en los Estados Unidos. Del mismo modo, señala su uso limitado de los servicios de salud mental, su preponderancia entre grupos de alta necesidad de estos servicios, tales como los desamparados, los encarcelados, y la desigualdades existentes en los servicios de salud que reciben como grupo étnico en general. Los reportes del Cirujano General urgen a las instituciones nacionales, estatales, locales, públicas y privadas a tomar medidas para desarrollar y lidiar con los obstáculos que enfrentan los hispanos al buscar acceso a los servicios de salud mental. *Cambiando Mentes, Avanzando Salud Mental para Hispanos* se propone dar a conocer a nivel nacional la falta de acceso en la rama de salud mental dentro de la población de origen hispana, la cual no ha recibido servicios adecuados. El proyecto se esfuerza en incrementar el acceso a los servicios de salud mental y eliminar las discrepancias en estos cuidados. Esta meta se logrará a través del estudio de las percepciones que los hispanos poseen acerca de los servicios de salud mental, identificar barreras al uso de estos y desarrollar estrategias para combatirlas. Finalmente, crear un currículo que incorpore las mejores prácticas que reflejen las necesidades y preferencias culturales de los latinos para profesionales y agencias de salud mental.

Queremos extender nuestro profundo agradecimiento a *Eli Lilly and Company Foundation* por proveernos los fondos iniciales para implementar el proyecto. La oportunidad que el proyecto *Cambiando Mentes, Avanzando Salud Mental para Hispanos* ofrece para involucrar a individuos de origen hispanos en tratamientos de salud mental según sea necesario, nos causa gran entusiasmo. Nadie debería carecer de servicios que conlleven a una vida saludable y productiva junto a su familia y amistades en la comunidad. Nuestro proyecto se empeña en verdaderamente abrir las puertas de los servicios de salud mental a nuestros conciudadanos de origen hispano. ¡Por favor, únase a nuestros esfuerzos!

Atentamente,
Debra L. Wentz
Debra L. Wentz, Ph.D.
Directora Ejecutiva

Message from the Executive Director

Bienvenidos, welcome to the New Jersey Mental Health Institute, Inc. (NJMHI) and to the first edition of *Changing Minds, Advancing Mental Health for Hispanics*, our quarterly newsletter. The NJMHI, an outgrowth of the New Jersey Association of Mental Health Agencies (NJAMHA), is a private nonprofit charitable organization based in Manasquan, N.J. Recognizing the challenges faced in the new millennium by the mental health field, the Institute was established in July 2000 to promote quality mental health services through training, technical assistance, research and policy development.

For its initial project, NJMHI identified and accepted the challenge of increasing access to and enhancing the quality of mental health services for Hispanics after several national reports were published. In fact, this project was envisioned by the NJMHI after the release of the first ever *U.S. Surgeon General's Report on Mental Health* in 1999, the follow-up supplemental report to that report, entitled, *Mental Health: Culture, Race and Ethnicity*, and the United States 2000 Census data. These reports clearly identified the significant rise in the number of Hispanics in the United States, their underutilization of mental health services, their overrepresentation in vulnerable high need groups such as the homeless and the incarcerated, and the existence of disparities in the quality of health care provided to them ***Executive Director, continued on page 6***

Board of Trustees

James Lape, MA, MBA
Jeanne Wurmser, Ph.D.
William Sette, MSW, LCSW
Joseph Masciandaro, MA
John Monahan, ACSW, LCSW

Executive Director Debra L. Wentz, Ph.D.
Project Director Henry Acosta, MA, MSW, LSW

Managing Editor Henry Acosta, MA, MSW, LSW
Assistant Editor Kathy Yevchak
Art Director Shannon Milinovich
Translation Services Juan Duran
Ingrid Lugo

The New Jersey Mental Health Institute
The Neuman Building
3575 Quakerbridge Road, Suite 102
Mercerville, New Jersey 08619
Ph. 609-838-5488
Fax 609-838-5480
www.njmhi.org

Conozcan al Director del Proyecto

Imagínese una combinación de energía ilimitada con un profundo conocimiento del campo de la salud mental, un sin igual compromiso hacia sus compañeros y su comunidad, y un individuo que conoce de primera mano la experiencia de lo que es ser hispano en los Estados Unidos hoy. Conozcan a Henry Acosta, director de *Changing Minds, Advancing Mental Health for Hispanics (Cambiando Mentes, Avanzando Salud Mental para Hispanos)*. Con interés a largo plazo de aumentar el acceso de los hispanos al campo de la salud mental, Henry con frecuencia expresa el orgullo que le proporciona trabajar para el *New Jersey Mental Health Institute*, el Instituto de Salud Mental de New Jersey. Henry se muestra entusiasmado ya que el proyecto crea la oportunidad de contribuir nuevos conocimientos a los campos de servicios sociales. De hecho, recientemente él declaró, "Este proyecto es perfecto para mí. Yo completé mi tesis en este tema hace 10 años. Ahora tengo la oportunidad de expandir el conocimiento obtenido en ese entonces y desarrollar formas creativas de involucrar a los hispanos en servicios que les puedan ayudar a

"Ahora tengo la oportunidad de expandir el conocimiento obtenido en ese entonces y desarrollar formas creativas de involucrar a los hispanos en servicios que les puedan ayudar a confrontar temas que no les permiten vivir vidas plenas y productivas."

confrontar temas que no les permiten vivir vidas plenas y productivas."

Las aptitudes que Henry aportará a *Cambiando Mentes, Avanzando Salud Mental para Hispanos*, aseguran su éxito. Henry obtuvo una licenciatura en Psicología de la Universidad de Montclair en New Jersey, una maestría en Ciencias Sociales con una concentración en Psicología de la Universidad William Paterson, y una maestría en Administración, Política y Planeamiento en el campo de Trabajos Sociales, con un enfoque en los niños y familias de Rutgers, la Universidad Estatal de New Jersey.

Como trabajador social en New Jersey, Henry tiene más de diez años trabajando directamente en administración con niños y familias en establecimientos clínicos y de servicios sociales. El ha ocupado numerosas posiciones clínicas y administrativas en las áreas de la salud mental y la educación infantil.

Los atributos personales que Henry Acosta aporta a este campo los distingue. Además de su carrera profesional, Henry está muy involucrado en su comunidad. Recientemente él fue mentor voluntario de un adolescente de una de las urbes más grandes de New Jersey por casi dos años y fue Coordinador Local de *Million Mom March*. Por su trabajo en este evento, Henry posteriormente recibió una Mención de Honor del Senado del Estado de New Jersey, la cual reconoció sus contribuciones. El también fue invitado a una recepción en La Casa Blanca

Director del Proyecto, continued on page 5

Meet the Project Director

Imagine boundless energy combined with in-depth knowledge of the mental health field, an unparalleled commitment to fellow citizens and his community, and an individual who understands firsthand the experience of being a Hispanic in the United States today. Meet Henry Acosta, the project director of *Changing Minds, Advancing Mental Health for Hispanics*. With a long-term interest in increasing access to mental health care for Hispanics, Henry working with the New Jersey endeavor. Henry is enth



***Henry Acosta, Project Director
Changing Minds, Advancing Mental
Health for Hispanics***

project has to contribute new knowledge to the human and social service fields. In fact, Henry recently acknowledged, "This project is perfect for me. I did my master's degree thesis on this topic 10 years ago and I now have the opportunity to expand on the knowledge gained then and contribute to creative ways to engage Hispanics in services that can help them address issues preventing them from living full, productive lives."

The qualifications Henry Acosta brings to *Changing Minds, Advancing Mental Health for Hispanics* ensures its success. Henry holds a Bachelor of Arts degree in Psychology from Montclair State University, a Master of Arts in Social Sciences degree with a concentration in Psychology from William Paterson University, and a Master of Social Work degree in Administration, Policy and Planning with a focus on Children and Families from Rutgers, the State University of New Jersey.

A State of New Jersey Licensed Social Worker, Henry has over 10 years of direct service and administrative experience working with children and families in both clinical and social service settings. He has held numerous clinical and administrative positions in both the mental health and early childhood education areas.

The personal attributes that Henry Acosta brings to the field are what uniquely qualify him. In addition to his professional career, Henry is very involved within his community. He recently served as a volunteer mentor to a teenage male from New Jersey's largest inner city for nearly two years and was a Local Coordinator for the Million Mom March. For his work on the latter event, Henry received a State of New Jersey Senate Resolution recognizing his contributions and was invited to the White House for a reception honoring many of the key players who organized the event. He also served as the New Jersey Spokesperson for the actual event held on Mother's Day in May 2000, and coordinated the necessary proposal paperwork and membership drive for the creation of the Essex County, New Jersey Chapter of the Million Mom March.

Project Director, continued on page 5

NJMHI Nombra a la Dirección del Proyecto

Con el propósito de lograr las metas que nos proponemos, el Instituto de Salud Mental de New Jersey (NJMHI) ha aglomerado un grupo altamente calificado para dirigir el proyecto *Cambiando Mentes, Avanzando Salud Mental para Hispanos*. El cometido del director del proyecto es supervisar las actividades del programa, documentar el progreso de los objetivos y proveer dirección para futuras actividades. El equipo será compuesto por la Directora Ejecutiva del NJMHI, el director del proyecto, representantes de las agencias pertenecientes a la Asociación de Agencias de Salud Mental de New Jersey (NJAMHA), profesionales de la salud, miembros selectos de la Junta de Asesoría del Instituto, representantes de la comunidad hispana, usuarios de los servicios de salud mental y la persona encargada de evaluar el progreso.

Para facilitar asistencia y guía, la dirección del proyecto se reunirá periódicamente y servirá como red de apoyo profesional. Por ejemplo, los actuales miembros han ayudado al director del proyecto a establecer contactos con líderes en el campo de la salud mental y organizaciones hispanas. De igual manera, han asistido en la identificación de eventos

NJMHI Establishes Project Management Team

In an effort to ensure the successful attainment of all envisioned goals and objectives, the NJMHI has assembled an eminently qualified Project Management Team for *Changing Minds, Advancing Mental Health for Hispanics*. The charge of the Project Management Team is to monitor the program activities, chart progress toward objectives, and provide guidance for future activities. The team is comprised of the NJMHI executive director, the project director, representatives from member agencies of the New Jersey Association of Mental Health Agencies, Inc., health care professionals, selected members of the Institute Advisory Board, representatives from the Hispanic community, mental health consumers, and the evaluator.

The Project Management Team will meet at regular intervals to provide assistance and guidance. The team also serves as a professional support network. For example, the current members have been instrumental in assisting the project director to access leaders in the Hispanic mental health field and Hispanic community organizations, as well as identify community events where project staff can educate residents about opportunities to become involved with the *Changing Minds, Advancing Mental Health for Hispanics* project.

The NJMHI is pleased to announce the members of its Project Management Team -- *El NJMHI se enorgullese en presentar los miembros del equipo directivo del proyecto. Ellos son:*

- **Angie Armand**, Director, State of New Jersey Department of Community Affairs Center for Hispanic Policy, Research and Development, Trenton, N.J.
- **Sylvia Axelrod**, M.A., C.R.C., Executive Director, NAMI NEW JERSEY, North Brunswick, N.J.
- **Lisa Fedder**, L.C.S.W., Executive Director, Family Service Bureau, Newark, N.J.
- **Peter J. Guarnaccia**, Ph.D., Associate Professor, Institute for Health, Health Care and Aging Research, Rutgers, the State University of New Jersey, New Brunswick, N.J.
- **Robert C. Like**, M.D., M.S., Associate Professor and Director, Center for Healthy Families and Cultural Diversity, Department of Family Medicine, UMDNJ-Robert Wood Johnson Medical School, New Brunswick, N.J.
- **William A. Vega**, Ph.D., Director, Behavioral Research and Training Institute, Robert Wood Johnson Medical School, University Behavioral Health Research, New Brunswick, N.J.
- **Wayne Vivian**, President, Coalition for Mental Health Consumer Organizations, Paterson, N.J.
- **Leah Ziskin**, M.D., M.S., Associate Dean, STRATFORD/CAMDEN CAMPUS, UMDNJ-School of Public Health, Stratford, N.J.
- **Debra L. Wentz**, Ph.D., Executive Director, New Jersey Mental Health Institute, Inc., Manasquan, N.J.
- **Henry Acosta**, M.A., M.S.W., L.S.W., Project Director, *Changing Minds, Advancing Mental Health for Hispanics*, New Jersey Mental Health Institute, Inc., Manasquan, N.J.

Director del Proyecto, continued from page 3

donde se le rindió honor a los individuos claves en la organización del evento. Henry también fue el portavoz en New Jersey del evento de *Million Mom March* que se llevó a cabo el Día de las Madres en mayo del 2000. Henry coordinó la documentación necesaria para crear el capítulo en el Condado Essex de esta organización y la campaña para reclutar miembros para la misma.

Con ejemplar dedicación a otros, Henry es egresado de la Academia de Bomberos del Condado Middlesex. Fue bombero voluntario por más de un año en *Keasbey Fire Protection Company #1*. De manera particular, cabe mencionar que Henry sirvió como voluntario por casi un mes en los esfuerzos de recuperación después de los atentados terroristas en el World Trade Center. El trabajó innumerables horas en la búsqueda de víctimas y los esfuerzos de rescate y documentación; "No hay palabras para describir los sentimientos abrumadores que experimenté en el tiempo que estuve en la Zona Cero. Agradezco a todos los que apoyaron a los trabajadores de rescate durante ese turbulento período. Esta experiencia me ha ayudado a reevaluar las cosas que son de verdadera importancia, tales como mi familia y el servicio a los menos afortunados."

Cuando se accidentó el Vuelo 587 de American Airlines con destino a la República Dominicana, Henry de nuevo hizo un esfuerzo para asistir. El es uno de los pocos consejeros bilingües y biculturales del área con experiencia en recopilación de datos en momentos de crisis.

Henry asistió a la escuela superior *Eastside* en Paterson, N.J.. Dicha escuela fue hecha famosa al ser escenario de la película titulada '*Lean on Me*'. El es recién graduado del programa *Proyecto Leadership de United Way of Essex y West Hudson*, el cual es patrocinado por el *Rutgers University Center for Strategic Urban Community Leadership*. Además, Henry es un graduado del *Community Foundation of New Jersey's Neighborhood in Leadership Initiative*.

La *Generations Clinic* recientemente otorgó a Henry un reconocimiento como uno de los *100 Positive Men of Color*. Dicho evento tomó lugar en el Seminario Teológico de Princeton en febrero del 2002. El reconocimiento es hecho a hombres de color cuyos logros académicos, profesionales y a nivel comunitario pueden servir como ejemplo a emular por los jóvenes minoritarios de hoy.

Henry es también el orgulloso padre de una niña de nueve años de edad.

Siempre decidido a aumentar su conocimiento, Henry planea obtener un doctorado en Psicología Organizativa en el futuro próximo. Una de sus metas es un día representar a los ciudadanos de New Jersey en una posición electa. Finalmente, Henry aspira a establecer su propia agencia destinada a proveer a los hispanos servicios sociales eficientes y de alta calidad. Por ahora, él está completamente comprometido a lograr y exceder las oportunidades y desafíos que presentan el boletín *Cambiando Mentes, Avanzando Salud Mental para Hispanos*.

Project Director Continued from page 3

With exemplary dedication to others, Henry is a graduate of the Middlesex County Fire Academy and served as a volunteer firefighter for the Keasbey Fire Protection Company #1 for over a year. Of particular note, Henry assisted as a volunteer for nearly a month with the recovery efforts after the World Trade Center terrorist attacks at Ground Zero. He worked countless hours with search and rescue efforts and reports, "There are no words to describe the overwhelming feelings I experienced during my time at Ground Zero. I am grateful to all those who supported the rescue workers during this physically and emotionally difficult period. This experience has helped me reevaluate those things that are truly important to me, such as my family and helping those less fortunate." And when American Airlines Flight #587 bound for the Dominican Republic crashed, Henry again made efforts to assist. He is one of very few bilingual, bicultural counselors with experience in crisis debriefing in the area.

Henry attended Eastside High School in Paterson, N.J., an inner city school made famous when depicted in a motion picture film entitled, '*Lean on Me*'. He is a recent graduate of the United Way of Essex and West Hudson's Project Leadership program, a program sponsored by Rutgers University Center for Strategic Urban Community Leadership, as well as a graduate of the Community Foundation of New Jersey's Neighborhood Leadership Initiative.

The Generations Clinic recently recognized Henry as one of 100 Positive Men of Color during an event held at the Princeton Theological Seminary in February 2002. The award recognizes men of color who are achieving academic, professional and community successes and can serve as positive role models for today's minority youth.

Henry is the proud father of a nine-year-old daughter.

Always ready to further his knowledge, Henry plans to pursue his Doctorate in Organizational Psychology in the near future. One of his goals is to one day represent citizens of the State of New Jersey in an elected political office. Ultimately, he hopes to be able to establish his own agency aimed at providing quality, effective and efficient social services to Hispanics.

But for now, Henry is fully devoting himself to achieving and exceeding the goals set by *Changing Minds, Advancing Mental Health for Hispanics!*

If you are interested in learning more about the project or how you can help to ensure the successful attainment of our envisioned goals and objectives, please contact Henry Acosta, project director, at (732)528-8585, ext. 205.

Executive Director, continued from page 2

as an ethnic group. The U.S. Surgeon General's reports also urged national, state, and local private and public institutions to take action to better understand and address the barriers facing the Hispanic population when trying to access mental health services. *Changing Minds, Advancing Mental Health for Hispanics* aims to address the nationwide lack of access to mental health and behavioral health services among a medically underserved population, those of Hispanic origin. The project strives to increase access to mental health services and eliminate the disparities in health care delivery to minorities by studying the belief systems of Hispanics surrounding mental health services; identifying barriers to utilization; developing strategies to combat the identified barriers; and creating a curriculum that incorporates best practices for mental health agencies and professionals that reflects the needs and cultural preferences of Hispanics.

We would like to extend our profuse thanks to Eli Lilly and Company Foundation for providing us with the initial funds to implement the project. We are most enthusiastic about the opportunities that *Changing Minds, Advancing Mental Health for Hispanics* has to engage more people of Hispanic origin in mental health treatment when necessary. No one should be deprived of receiving services that can help them to lead a healthy, productive life in the community near family and friends. *Changing Minds, Advancing Mental Health for Hispanics* strives to truly open the doors to our compatriots of Hispanic origin. So please, join our efforts! ¡Por favor, únase a nuestros esfuerzos!

Sincerely/Sinceramente,

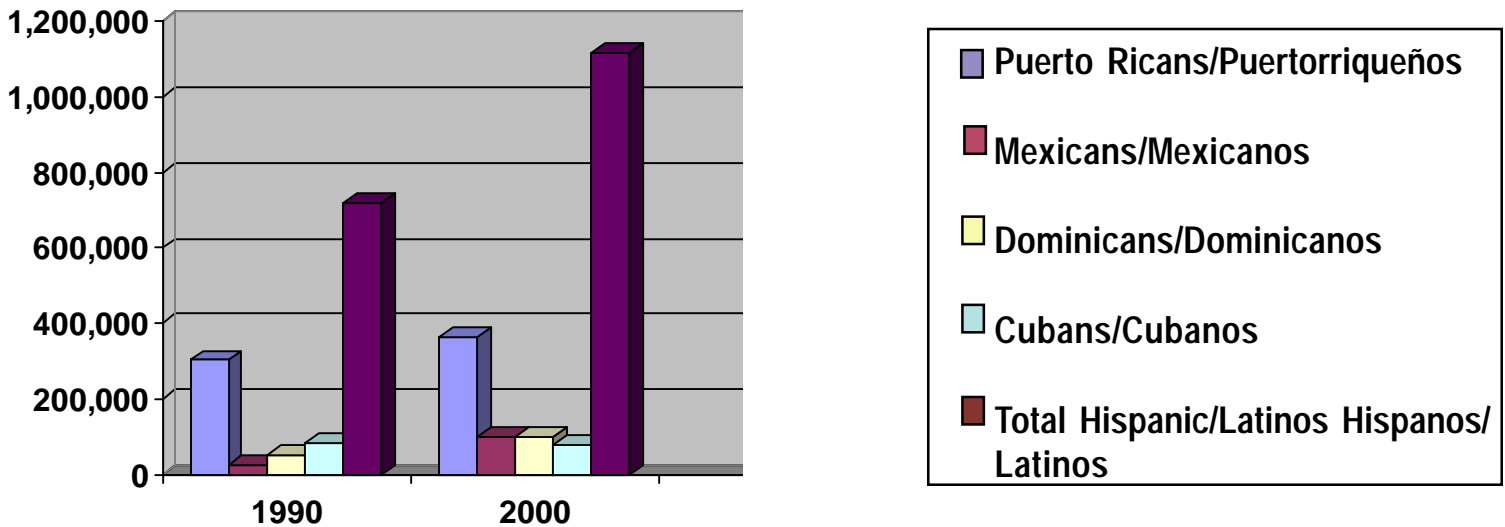
Debra L. Wentz

Debra L. Wentz, Ph.D

Executive Director/La Directora Ejecutiva

If you are interested in learning more about the project or how you can help to ensure the successful attainment of our envisioned goals and objectives, please contact Henry Acosta, project director, at (732)- 528-8585, ext. 205.

Snapshot of New Jersey Hispanic Population, Four Largest Hispanic Ethnic Groups
Composición de la población Hispana de New Jersey, los



Percentage Increase/Decrease 1990 to 2000 (Actual Numbers)

Puerto Ricans/Puertorriqueños:	+21% (366,788)
Mexicans/Mexicanos:	+263% (102,929)
Dominicans/Dominicanos:	+94% (102,630)
Cubans/Cubanos:	-11% (77,337)

Total Increase in NJ Hispanic/Latino Population:
(Incremento total de la población Hispano/Latino en N.J): +51%

Percentage based on increase/decrease from 1990 Census data; Source: U.S. Census.
 Porcentaje basado en incremento/reducción del Censo del 1990;
 Fuente: Censo de los Estados Unidos.

Changing Minds, continued from page 1

Inc. (NJMHI) is spearheading a project entitled, *Changing Minds, Advancing Mental Health for Hispanics*. The project aims to address the nationwide lack of access to mental health and behavioral health services among Hispanics. The two-year anti-stigma and anti-discrimination project seeks to understand the belief systems of, and overcome barriers facing the at-risk Hispanic population in need of mental health services. The project also strives to heighten awareness, understanding and acceptance of those with mental illness among the Hispanic population and provide them with concrete ways to access treatment services.

The initial objectives of the project are:

- To understand and overcome cultural barriers preventing individuals of Hispanic backgrounds from seeking treatment through in-depth research, which includes an extensive literature review and analysis, developing surveys and at least 20 field visits to mental health agencies to meet with administrators and learn about their experiences with servicing Hispanics; at least 20 field visits to mental health agencies to meet with direct service providers to learn about their experiences working with Hispanics in clinical settings; and at least five focus groups with Hispanics from the four largest Hispanic ethnic groups in New Jersey (which happen to be the four largest nationwide) to assess their belief systems and attitudes regarding mental health services;
- To develop a model, including a curriculum incorporating best practices for agencies and clinicians that reflects the needs and cultural preferences of the Hispanic population and to make the model available to at least 1,500 mental health professionals nationwide (our goal is to create a model that can be replicated nationally and internationally); and
- To use a cohort of agencies and clinicians equipped with the model as an evaluative sample in order to study the effectiveness of the model

The project is employing an array of activities to ensure the success of the program and the achievement of all envisioned goals and objectives. The project staff have developed surveys aimed at assessing the experience of mental health centers statewide with regards to working with Hispanics and understanding their cultural preferences and needs. One survey is completed during face-to-face interviews with agency administrators and aims to learn about such things as their experiences with servicing Hispanics, what the agency is doing to attract Hispanic consumers, and what they are doing to enhance their staff's and the agency's overall cultural competence.

An additional survey is completed during group interviews with direct service providers and is geared towards learning about such facts as their experience working with Hispanics in clinical settings, their knowledge of the difference between race and culture and their self-assessed comfort level with asking consumers about their ethnicity and accurately completing New Jersey's Unified Systems Tracking Form (USTF).

The project staff will also conduct at least five focus groups with Hispanics from the four largest Hispanic ethnic groups in New Jersey to assess their belief systems and attitudes regarding mental health services and barriers they experience.

The knowledge generated will be disseminated via trainings, presentations at local, state, national and international conferences, and the creation and distribution of this nationwide quarterly newsletter, *Changing Minds, Advancing Mental Health for*

Changing Minds, continued on page 8

Cambiando Mentas, continued from page 1

cuidados de salud mental de acuerdo a sus necesidades". El reporte subraya que las influencias culturales determinan la manera como los usuarios comunican sus síntomas. Este factor también influye cuáles síntomas deciden reportar, si buscan tratamiento o no, que tipo de asistencia buscan y cuáles mecanismos de apoyo social hay disponibles para ellos.

Los trabajadores de la salud mental deben reconocer y entender estas influencias y tomar los pasos necesarios para fortalecer sus competencias culturales al trabajar con los hispanos para así asegurarse de que podrán brindar servicios de salud mental efectivos y de alta calidad.

Al reconocer la importancia de la influencia cultural y el desarrollo social en este país y al darse cuenta de la necesidad de un mejor entendimiento de los hispanos y sus creencias en cuanto a los servicios de salud mental, el Instituto de Salud Mental de New Jersey, Inc. (NJMHI) tiene un proyecto titulado, *Cambiando Mentas, Avanzando Salud Mental para Hispanos*. El propósito del proyecto es dar a conocer la falta de acceso a servicios de salud mental entre los hispanos en toda la nación. Este proyecto de dos años, contra el estigma y la discriminación, intenta comprender los patrones de percepción y superar las barreras que enfrenta la población de hispanos carecientes de los servicios de salud mental. El proyecto también se esfuerza por elevar la conciencia, el entendimiento y la aceptación de aquellos que se encuentran mentalmente enfermos entre la población hispana y proveerles opciones concretas para obtener tratamientos.

Los objetivos iniciales del proyecto son:

- Entender y superar barreras culturales que impiden que individuos de descendencia hispana busquen tratamientos a través de una profunda investigación, la cual incluye una extensa investigación y análisis de la literatura existente, conducir estudios y por lo menos hacer 20 visitas a agencias de salud mental para entrevistar a sus administradores con el propósito de conocer sus experiencias prestando servicios a los hispanos. Además 20 visitas a agencias de salud mental para entrevistar al personal que interactúa directamente con hispanos en el plantel clínico. También reunirnos con cinco grupos de hispanos pertenecientes a los cuatro grupos étnicos más grandes en New Jersey (los cuales también son los más grandes en la nación) para evaluar sus percepciones y actitudes en relación a los servicios de salud mental.
- Desarrollar un modelo que incluya un plan de estudios incorporando las mejores prácticas para agencias y clínicas que reflejen las necesidades y las preferencias culturales de la población hispana y hacer disponible el modelo a por lo menos 1,500 profesionales en el campo de la salud mental a través de la nación (nuestra meta es crear un modelo que se pueda replicar a nivel nacional e internacional).
- Usar un compendio de agencias y clínicos equipados con un modelo de evaluación para así estudiar la efectividad de nuestras proposiciones.

El proyecto utiliza un grupo de actividades que procura el éxito del programa y alcanzar las metas y objetivos propuestos. El personal del proyecto ha desarrollado sondeos destinados a evaluar las experiencias de los centros de salud mental con los hispanos a través del estado. Especialmente los temas relacionados a sus preferencias y necesidades culturales. Una fase del sondeo será conducida en entrevistas directa con los

Cambiando Mentas, continued on page 8

Hispanics. The information learned from these activities will also assist with the creation of an English and Spanish print and television anti-stigma and anti-discrimination public awareness campaign geared to Hispanics for initial distribution in the nation's largest media market, the tri-state area (New York, New Jersey, Pennsylvania) and then to targeted Spanish language media nationwide.

"Many agencies statewide have been visited to learn about their experiences working with Hispanics. The Institute understands the importance of gathering as much information as possible from the providers, but also realizes the importance of directly interviewing Hispanics afflicted with a mental illness, their family and friends, as well as the general Hispanic population. This project is investing the necessary time and energy to develop a true understanding of the issues contributing to the underutilization of mental health services by Hispanics," reports Henry Acosta, project director, NJMHI.

The project welcomes any additional resources to carry out all envisioned goals and objectives. All funding sources will be recognized for their support on all printed materials, press releases, curriculum materials, products and the quarterly national newsletter.

For more information on the project and for interviews with either Henry Acosta or Dr. Debra L. Wentz, please contact the New Jersey Mental Health Institute, Inc. at 732-528-8585.

administradores de agencias que prestan servicios. El propósito es documentar las experiencias de estos centros con el servicio a los hispanos, qué hacen las agencias para hacer llegar sus servicios a los usuarios latinos y qué medidas toman para mejorar la calidad de su personal y la aptitud cultural general de la agencia.

Un segundo sondeo será llevado a cabo mediante entrevistas en grupo con proveedores de servicios. Esto está destinado a catalogar sus experiencias trabajando con los hispanos en un plantel clínico, y su conocimiento de la diferencia entre raza y cultura. También, cómo se auto-evaluarían en cuanto a cuan cómodo se sienten al preguntar a los usuarios sobre su descendencia étnica y de esta manera completar eficazmente el cuestionario de rastreo de New Jersey (USTF). El personal del proyecto también conducirá por lo menos cinco grupos selectos compuestos de hispanos pertenecientes a los cuatro grupos étnicos más grande del estado de New Jersey. A estos grupos se les evaluará sus percepciones con respecto a los servicios de salud mental y los obstáculos que éstos experimentan.

La información obtenida será difundida por medio de entrenamientos, presentaciones en conferencias a nivel local, estatal, nacional, e internacional. Además esta información será diseminada a través de la distribución trimestral del boletín *Cambiando Mentas, Avanzando Salud Mental para Hispanos* a nivel nacional. La información recopilada ayudará a crear una campaña de anti-discriminación dirigida a los hispanos y distribuida a través de los medios de comunicación en el área tri-estatal de New York, New Jersey y Pennsylvania. También en determinados medios de comunicaciones en español a nivel nacional.

Henry Acosta, director de proyectos del Instituto de Salud Mental de New Jersey (NJMHI), nos dice que, "muchas agencias a través del estado han sido visitadas para asesorarnos de sus experiencias con los hispanos. El Instituto comprende la importancia de obtener la mayor cantidad de información posible de los proveedores de servicios, pero también entiende la relevancia de entrevistar a hispanos directamente afectados por enfermedades mentales, además de su familia, amistades, al igual que a la población hispana en general". Henry declara también, "este proyecto está dedicando el tiempo y la energía necesaria para desarrollar un verdadero conocimiento de las razones que contribuyen al bajo índice de uso de los servicios de salud mental por los hispanos."

El proyecto se muestra receptivo a toda contribución que ayude al alcance de las metas propuestas. Todos los aportadores de fondos recibirán reconocimiento por su apoyo en todo material publicado: ruedas de prensa, materiales de currículos, productos y a través de esta publicación trimestral.

Para más información sobre el proyecto y para entrevistas con Henry Acosta o la Dra. Debra L. Wentz, favor llamar al *New Jersey Mental Health Institute, Inc.* 732.528.8585

Changing Minds, Advancing Mental Health for Hispanics would like to thank the following businesses for their recent support of project activities:

- Cost Cutters, Wall Township Store, Wall Township, NJ
- Goya Foods, Inc., Secaucus, NJ
- State Street Foundation, Princeton, NJ
- Salcom Corp., Paterson, NJ

Changing Minds, Advancing Mental Health for Hispanics has been made possible through funding from the Eli Lilly and Company Foundation.